

Reprendre un portefeuille depuis Excel

Les colonnes indispensables, les pièges du format suisse, et ce qu'on perd quand on ne prépare pas.

À qui s'adresse ce guide

À tout courtier qui tient son portefeuille dans un classeur et envisage de le reprendre ailleurs — dans un autre tableur, dans un logiciel, ou simplement de le mettre au propre. Ce qui suit vaut quelle que soit la destination.

Édité par Webmind Sàrl, Carouge · septembre 2026

1. Les colonnes indispensables

Sans elles, une reprise perd de l'information qu'on ne retrouve qu'en ouvrant les dossiers un par un.

Colonne	Pourquoi elle est indispensable
Client — raison sociale ou nom et prénom	sans distinction claire entre entreprise et particulier, tout le reste se range mal
IDE, pour les entreprises	c'est la seule clé fiable : deux sociétés peuvent porter le même nom dans deux cantons
Compagnie	écrite de la même façon partout — « AXA », « Axa Winterthur » et « AXA Assurances SA » créeront trois compagnies
Numéro de police	tel qu'il figure sur le contrat, séparateurs compris
Branche	le nom suisse : responsabilité civile entreprise, LPP, casco, protection juridique
Date d'effet et date d'échéance	sans l'échéance, aucun échéancier n'est possible
Préavis de résiliation, en jours	c'est lui qui donne la limite de résiliation, la seule date qui compte
Prime annuelle et périodicité	une prime trimestrielle notée comme annuelle fausse tout
Statut	en cours, résiliée, suspendue — sinon les contrats morts encombrant

2. Les pièges du format suisse

Les dates

Excel enregistre une date selon le paramétrage du poste. Un fichier saisi en Suisse romande et ouvert sur un poste anglophone transforme 03.09.2026 en 9 mars. **Enregistrez les dates au format AAAA-MM-JJ** avant d'exporter : c'est le seul format qui ne s'interprète pas.

Les montants

Ce qui casse le plus souvent

1'234.55 → l'apostrophe suisse n'est pas reconnue
1 234,55 → la virgule décimale devient un séparateur
CHF 1'234.55 → le texte empêche toute lecture numérique

1234.55 → **ce qu'il faut écrire**

Un montant mal lu ne produit pas d'erreur : il produit un zéro, ou un nombre cent fois trop grand. Personne ne le voit avant le premier calcul de commission.

Les numéros de police

Excel transforme **40.512.887** en date, et **0012345** en 12345. Formatez la colonne en **texte** avant toute saisie, et vérifiez après l'export que les zéros initiaux sont toujours là.

Les caractères accentués

Un export CSV depuis Excel emploie souvent l'encodage Windows, qui transforme « Genève » en « GenÃ"ve ». **Enregistrez en CSV UTF-8**, une option distincte dans la boîte de dialogue d'Excel.

3. La préparation, en six gestes

Ce qu'il faut faire	
1	Une ligne par police , jamais une ligne par client avec plusieurs contrats en colonnes
2	Une seule ligne d'en-tête , en première ligne, sans cellule fusionnée ni titre au-dessus
3	Aucune ligne de total ni de sous-total au milieu des données
4	Uniformiser les noms de compagnie : un filtre sur la colonne révèle les variantes en trente secondes
5	Vérifier les dates d'échéance : une échéance vide ou passée signale une police à clarifier
6	Enregistrer en CSV UTF-8 , avec les dates en AAAA-MM-JJ et les montants sans séparateur de milliers

Le geste qui fait gagner le plus de temps

Le quatrième. Sur un portefeuille de trois cents lignes, on trouve couramment six ou sept façons d'écrire le nom d'une même compagnie — avec et sans « SA », avec et sans « Suisse », avec une faute de frappe. Chacune créera une compagnie distincte, et les décomptes ne se rapprocheront jamais.

4. Ce qu'un tableur ne peut pas porter

Il est utile de savoir ce qu'on ne reprendra pas, pour décider si cela vaut la peine de le ressaisir.

Ce qui manque	La conséquence
L'historique des primes	aucun calcul de commission sur les périodes passées
Les sinistres et leurs provisions	pas de ratio par branche, pas d'historique pour renégocier
Les conventions de commissionnement	les taux doivent être ressaisis, branche par branche
Les documents	polices, avenants, conditions générales restent dans les dossiers
Les dates de remise de l'information LSA	à reconstituer, et c'est ce qu'un contrôle demande

Les trois premières se reprennent si vous les avez dans un autre onglet. Les deux dernières se reconstituent, et mieux vaut s'y mettre avant que le besoin ne se présente.

5. Après la reprise : les trois vérifications

À faire le jour même, pendant que le fichier d'origine est encore sous la main.

	Vérification	Ce qui cloche si le compte n'y est pas
1	Le nombre de polices correspond-il ?	des lignes vides, des en-têtes intermédiaires, un filtre resté actif
2	La somme des primes annuelles correspond-elle ?	des montants mal lus — c'est le contrôle le plus révélateur
3	Le nombre de compagnies est-il celui que vous attendiez ?	des variantes d'écriture non uniformisées

Le deuxième contrôle est le plus utile

Une somme de primes qui tombe juste prouve que les montants ont été lus correctement. Une somme fausse de quelques francs signale des arrondis ; une somme fausse d'un facteur cent signale un séparateur décimal mal interprété.

6. Un mot sur l'accompagnement

Une reprise préparée prend deux à quatre heures à un courtier qui connaît son fichier. Une reprise non préparée prend plusieurs jours, et on découvre les problèmes au fur et à mesure — généralement au moment du premier calcul de commission.

Si vous voulez la faire accompagner, Tacita propose une reprise complète : nous relisons votre fichier, signalons les anomalies avant l'import, et reprenons l'historique des primes s'il existe. Écrivez-nous depuis tacita.ch.

Tacita — la gestion complète d'un cabinet de courtage suisse.
Portefeuille, sinistres, commissions, conformité, espace client.

tacita.ch · Webmind Sàrl, Carouge
Essai de trente jours, sans carte bancaire.

Ce guide est fourni à titre d'information. Les conseils de format valent pour Excel et LibreOffice en version courante, en septembre 2026.